



60.1.2.2
2016/

10218 2:
2011

2

(ISO 10218-2:2011, IDT)



2016

1 « - « « » -
 « « « » -
 « » -
 () « » (« - ») 4 -
 , 459 « -
 2 « -
 »
 3 9 2016 . No 1657- -
 4 0 10218-2:2011 « 2. -
 » (ISO 10218-2:2011 «Robots and robotic devices — Safety requirements for industrial robots — Part 2: Robot systems and integration». IDT). -
 ,

5

29 2015 . 162~ « 26 -
) « (1 -
 « », « ».
 « »
 « »
 ». ,
 (www.gost.ru)

1	.....	1
2	.....	1
3	.....	3
4	.....	4
4.1	.....	4
4.2	.....	5
4.3	.....	5
4.4	.....	7
4.5	.....	7
5	.....	7
5.1	.....	7
5.2	.....	8
{	.....)	8
5.3	.....	9
5.4	.....	12
5.5	.....	14
5.6	.....	15
5.7	.....	18
5.8	.....	19
5.9	.....( )	20
5.10	.....	21
5.11	.....	28
5.12	.....	31
6	.....	32
6.1	.....	32
6.2	.....	32
6.3	.....	32
6.4	.....	33
7	.....	33
7.1	.....	33
7.2	.....	34
7.3	.....	37
( )	.....	38
( )	.....,	42
( )	.....	43
D( )	.....	46
( )	.....»,	47
F( )	.....	49
G( )	.....	52
( )	.....	67
	.....	69

60

60

10218-1:2011.

() 184

— 1 2016 / 184/ 2 «

/ 299 «

10218-1.

« » —

(),

().

10218*1.

12100

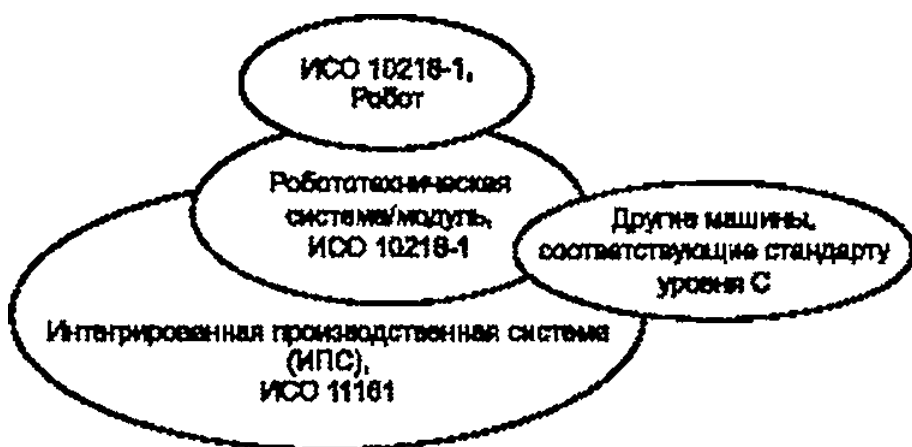
11161.

10218-1

10218-1

10218-1.

11161,



1—

&

Федеральное агентство
по техническому регулированию
и метрологии

Федеральное агентство
по техническому регулированию
и метрологии

Федеральное агентство
по техническому регулированию
и метрологии

Robots and robotic devices. Safety requirements for industrial robots. Part 2. Robot systems and integration

—2018—01—01

1

2

4413	(ISO 4413. Hydraulic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components)
CO 4414	(ISO 4414, Pneumatic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components)
8995-1	1. (ISO 8995-1, Lighting of work places — Part 1: Indoor)
9946	(ISO 9946. Manipulating industrial robots — Presentation of characteristics)
10218-1	1. (ISO 10218-1, Robots and robotic devices — Safety requirements for industrial robots — Part 1: Industrial robots)
11161	(ISO 11161. Safety of machinery — Integrated manufacturing systems — Basic requirements)
12100	(ISO 12100, Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction)
13849-1:2006	1. (ISO 13849-1:2006, Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design)
013850	(ISO 13850. Safety of machinery — Emergency stop — Principles for design)
13854	(ISO 13854. Safety of machinery — Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body)
13855	(ISO 13855, Safety of machinery — Positioning of safeguards with respect to the approach speeds of parts of the human body)
13856 ()	[ISO 13856 (all parts). Safety of machinery — Pressure-sensitive protective devices]
13857	(ISO 13857. Safety of machinery — Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs)
14118	(ISO 14118. Safety of machinery — Prevention of unexpected start-up)
14119	(ISO 14119. Safety of machinery — Interlocking devices associated with guards — Principles for design and Selection)
14120	(ISO 14120, Safety of machinery — Guards — General requirements for the design and construction of fixed and movable guards)
14122 ()	[ISO 14122 (all parts), Safety of machinery — Permanent means of access to machinery]
60204-1:2009	1. (IEC 60204-1:2009. Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements)
61496-1	1. (IEC 61496-1, Safety of machinery — Electro-sensitive protective equipment — Part 1: General requirements and tests)
61800-5*2	5-2. (IEC 61800-5-2. Adjustable speed electrical power drive systems — Part 5-2: Safety requirements — Functional)
62046	(IEC/TS 62046, Safety of machinery — Application of protective equipment to detect the presence of persons)

62061:2005

*

(IEC

62061:2005. Safety of machinery — Functional safety of safety-related electrical, electronic and programmable electronic control systems)

3

8 10218*1 12100. -

3.1 (application): , . . -

3.2 (collaborative robot): , -

(3.3).

3.3 (collaborative workspace): , -

3.4 (control station): , -

(, — (,) -

3.5 (distance guard): , -

3.6 (integration): -

() , -

3.7 (integrator): , , -

3.8

; (integrated manufacturing system. IMS): -

- , (. .).

[11161:2007. 3.1)

3.9 (industrial robot cell): , -

3.10 (industrial robot line): -

3.11	(safe state):	,
3.12	(simultaneous motion):	,
3.13	(space):	.
3.13.1	(3.13.2).	(operating space, operational space):
3.13.2	— 6373:1994. 4.8.3.	-
3.13.3	(restricted space):	-
3.14	(validation):	-
3.15	(verification):	-
4		
4.1		
4.1.1		:
a)		-
b)		-
c)		-
d)		-
4.1.2		,
a)		-
b)		-
c)	(,)	-
4.1.3		:
a)		-
b)		:
c)		,
4.1.4		,

4.2

- a) () ;
- 1) ;
- 2) ().
- b) , :
- 1) , -
- 2) ; (, -
- 3) (); , -
- 4) , ; ,
- 5) , :
- 6) . — , -
- c) ,
- 1) ;
- 2) ;
- 3) — 12100.
- d) - :
- 1) ;
- 2) ;
- 3) ;
- 4) ;
- 5) ;
- 6) ;
- 7) . :
- e) 1) ;
- 2) .
- 0) ,
- h) (, -
- i) .
- j) .
- ,

4.3

4.3.1

- *
-
-
4.3.2
12100. 11161
- a)
- 1)
 - 2)
 - 3)
 - 4)
 - 5)
 - 6)
 - 7)
 - 8)
- b)
- 1)
 - 2)
 - 3)
 - 4)
 - 5)
 - 6)
 - 7)
- c)
- 1)
 - 2)
 - 3)
- d)
- 1)
 - 2)
 - 3)
 - 4)
 - 5)

4.4

4.4.1

12100.
 (, , , ,)
 (, , (, ,)).

4.4.2

,
 ,
 (,),
 (, , ,
).

a)

b)

c)

d)

e)

0

)

(, ; (, , ,

h) (, , ,

);

i) ;

j) .

4.5

,
 :

a)

b) ;

c) ;

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

12100

5.

， (，)。 -

， . -

1 ， ， ， -

2 ， -

6. 5.2 ()

5.2.1 (， ， -

) 5.2.2, (， ， -

5.2.3. ， ， -

— (/)。 -

： 13849-1:2006.4.5.1; -

• () ， -

- () -

62061:2005. 5.2.4. -

， ， -

， ， -

— 13849-1 62061 / 23649. -

« ， ， -

0 1 60204-1. -

5.2.2 = <3 3. 0 13849-1:2006. 2 -

20 ， 62061:2005. 1 -

a) ； -

b) ， -

c) ， -

6) ； -

)—) 3. -

13849-1:2006. -

— ， -

5.2.3

5.2.2.

5.3

5.3.1

5.3.2

5.3.3

— 10218-1.

5.3.4

60204-1.

— 4414.

5.3.5

5.3.6

5.3.7

1

2

5.3.9

5.3.10

a)

b)

c)

d)

e)

0

5.3.11

5.3.12

).

5.3.13

5.3.14

10216*1.

500 (8995-1).

).

5.3.15

10218-1 (D).

,

,

().

(

,

).

,

()

1

,

5.2.2.

2

F.

5.4

5.4.1

(),

(),

().

,

,

(5.4.2).

5.4.3.

,

(5.4.4).

5.4.3

,

(,

5.4.4

5.2.

5.5

5.5.1

5.10.

13857.

13855.

13854.

5.5.2

500 . , (. 13854).

• { , ();

• (,).

-

(, ,)

-

-

(, ,)

-

), (, ,)

), (, ,)

400 2000 (. 60204-1).

a) :

b) 500 (.

60364-7-729).

14122.

5.5.3

5.5.4

F.

5.6

5.6.1

8

S.6.4.2 5.6.4.3.

5.6.2

5.6.3

5.6.3.1

5.6.3.2

5.6.3.3

5.6.3.4

5.6.3.4.1

5.2.2.

5.6.3.4.2

14118.

5.6.3.4.3

a)

b)

c)

•

●

4.5.

5.6.4

5.6.4.1

10213-1.

5.6.4.2

250 / .

250 / .

250 /

8

10218-1.

5.2.

5.6.4.3

.8

250 / . 10218*1,
10218*1,

5.6.5

c) $\left(\frac{1}{2}, \frac{1}{2} \right)$; $\left(\frac{1}{2}, \frac{1}{2} \right)$.

5.7

5.7.1

10218-1.

5.3.8.2.

5.7.2

a) () : 10216*1:

b) 10218*1:

c)

:

1)

2)

3)

);

d)

e)

60204*1);

0

(,

,

;

;

)

5.7.3

10218*1.

5.7.4

)

(

10218*1.

5.8

5.8.1

,

)

(,

5.8.2

a)

(
);

b)

1)

2)

3)

(

4)

5.2.2.

5.8.3

5.8.4

2

61496-1.

()

13855.

5.10.6.1.

5.9

()

5.9.1

11161.

5.9.2

5.3.8.2.

5.9.3

()

5.2.2.

(5.10).
5.9.4

5.9.4

5.9.5

8

5.3.15.

5.9.6

10218-1.

5.9.7

11161.

5.10

5.10.1

4.5.

—

•

•

- ;
- (, , -
- .).

12100.

12100

5.10.2

(5.10.4)
(. 5.10.5)

- a) , ;
- b) ;
- c) ;
- d) ;
- e) (, . , , ,).

- ;
- ;
- ;
- ;
- ;
-

5.10.3 ()

5.10.3.1

5.10.3.2 ()

14120.

13657.

13857

13857.

5.10.3.3 ()

(, , , ,),

13855.

(, ,),

5.10.5.3.

—

5.10.3.4 ()

(. 5.5.2).

0 13855

(5.5.2).

5.10.5.3.

5.10.4

5.10.4.1

12100

14120.

14119.

5.4.3.

5.10.4.2

()
13857

5.10.3.2.

1400

5.10.4.3

14119.

(5.10.3.2).

$$),$$

14120.

5.2.2.

5.10.4.4

5.6.3.4.

a)

b)

5.10.4.5

5.10.5

5.10.5.1

a)

b)

c)

d)

e)

61496-1.

13656.

/ 62046.

5.10.5.2

a)

b)

c)

13855

()

13655

1600 / .

5.10.5.3. , , . . 5.6.3.3.

- ;
- ,

5.10.6)

5.10.6.1

5.10.4.1.

— s5.11.

60.1.2.2—2016

1)

2)

5.10.6.2

5.10.6.3

5.10.7

a)

b)

5.10.10.

5.10.8

1400 .

-
-
-

4.5.

5.10.9

()

5.10.10 (, ,).

a) $\frac{1}{2} \left(\frac{1}{2} + \frac{1}{2} \right) = \frac{1}{2}$;
b) $\frac{1}{2} \left(\frac{1}{2} + \frac{1}{2} \right) = \frac{1}{2}$;
c) $\frac{1}{2} \left(\frac{1}{2} + \frac{1}{2} \right) = \frac{1}{2}$.

10218-1).

(. 61496-1).

5.10.11

5.2.2.

a)

b)

c)

<3)

e)

f)

5.11

5.11.1

•

-

•

10218-1.

5.11.2

)

1)

(

4.3 (

/

10218-1.

5.2.2.

()

5.2.2.

500 (20)

()

500

(13854).

5.11.5.4 5.11.5.5.

5.11.4

5.11.5

5.11.5.1

5.11.5.2—

5.11.5.5

10218-1

5.3.8.3.

5.11.5.2

10218-1

5.11.5.3

a)

10218-1;

b)

10218-1,

c)

d)

10218-1.

5.11.5.4

10218-1.

b)

c)

1)

2)

3)

4)

5)

6)

6

6.1

4 5.

6.2

* :

- :

- :

* D:

- :

- :

- F:

- G:

* :

* I:

G.1.

6.3

G

1

G.1

2

G.1

3

4

G.1

6.4

a)

1)

2)

3)

4)

b)

1)

2)

3)

4)

c)

1)

2)

3)

4)

5)

6)

7

7.1

-
-
-

(12100).

12100.

1

62079.

2 . 60204-1.

7.2

7.2.1

, , , / , (-
 , , , ,) -
 , . (, -
)
 , 7.2.2—

7.2.10.

7.2.2

, , : , -
 a) , :
 b) , () , () :
 c) - (, , -
).

7.2.3

, , , -
 :
 a) / :
 b) ;
 c) , ;
 d) (, , , -
);
) (,
): :
 f) :
) , (. 12100). -
 (, ,]:
 h) , . -
 , -
 .

7.2.4

, , :
) , :
 1) ;
 2) , -
 (. , ,);
 3) ();
 4) ;
 5) (, , ,) -
 ;

- 6) , , -
:
7) , (,) , :
8) ;
9) (, ,) ;
10) , , ,) ; (,) :
) , : (, , :
1) , (-
) :
2) :
3) () :
4) :
5) :
6) [, -
() , , , () ;
7) , , ;
8) (, ,) ;
9) -
10) () -
-
()

7.2.5

- , , , ,
:
a) , /
;
b) , , -
(,) ,
() ;
c) , , -
 , ;
d) , , , ,
:
e) (, , , , , . .);
0 , , , , , , , ,
;
) (. 60204);
h) (60204-1).
() 60204-1;
i) , , -
;
j) , , -
;
k) () ,
 , ;

- l) ;
) :
 o) .
 7.2.6
- a) , : , ,
 b) , , ,
 c) ;
 6) ;
 } :
 f) (. 11161);
) , ;
 h) (. 11161) (, ,
 , ,
 1) (); , -
 ;
 j) :
 k) ();
 l) , :
) , ,
) (, ,),
 ;
) , , -
 ;
) -
 ;
 q) :
) ;
 s) ;
 t) , , .
- 7.2.7
- a) , , :
 b) , , ,
 (, , ,
);
) (, ,
), . (, ,
 (, ,);
 d) , , -
 (,);
) (, -
 .);
 f) (, , ;

- g) , ;
h) , ;

7.2.8

- , ;
 , ;

7.2.9

- a) , ;
b) , ;
c) ().

7.2.10

- a) 9946;
b) 10218-1;
c) -

- d) , ;
 , ;
 , ;

- e) -
 , ;

- 0 -
 , ;

-) -
 , ;

- h) , ;
 , ;

- i) , ;
 , ;

- j) / ;
 , ;

- k) ;
 , ;

- l) -
 , ;

-) -
 , ;

- , 5.11. , ;
 , ;

7.3

- , ;
 , ;

- -
 , ;

- • , ;
 • , ;

- , ;
 • , ;

- , ;
 , ;

()

.1

.1.

12100.

.1—

		»		
1		<p>- (, - : • (: •): , - : - : (, . .); • (), - , : • (• : • : - -</p>	<p>• : : : ; : , : -</p>	<p>4.1; 4.2:4.2 d) 6); 4.2 f); 4.3:4.4; 4.4.1;4.4.2d); 4.4.2 Q; 4.5: 5.2: 5.2.1; 5.2.2; 5.2.3; 5.3; 5.3.2; 5.3.6; 5.3.7: 5.3.8.2; 5.3.9; 5.3.10; 5.5.1; 5.5.2: 5.5.3; 5.5.4: 5.6.4; 5.8: 5.9; 5.10.2; 5.10.3; 5.10.6.1; 5.10.6.2; 5.10.6.4; 5.10.7; 5.11:5.11.4; 5.11.5.4</p>

.1

[illegible]

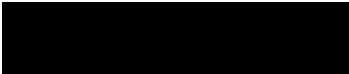
40

.1

N*				
9	, -	• : - : - : - :	• : - : - , : - : -	4.1:4.2:5.2:5.3: 5.5
to		- : - ^ : - : - : - : - : - : - : { ,):	• -	4.2:4.3: 4.4; 4.5: 5.2; 5.3.10; 5.6.3.3; 5.8: 5.9; 5.9.1

()

,



01*100

014120

013657
013584
013656

13649-1 13649-2

we

•
:
:
,
,

: / 62046 (>

() ()

I

•
:
:
,
,

•
•
•

14119

013857
013854
13855

61496-1

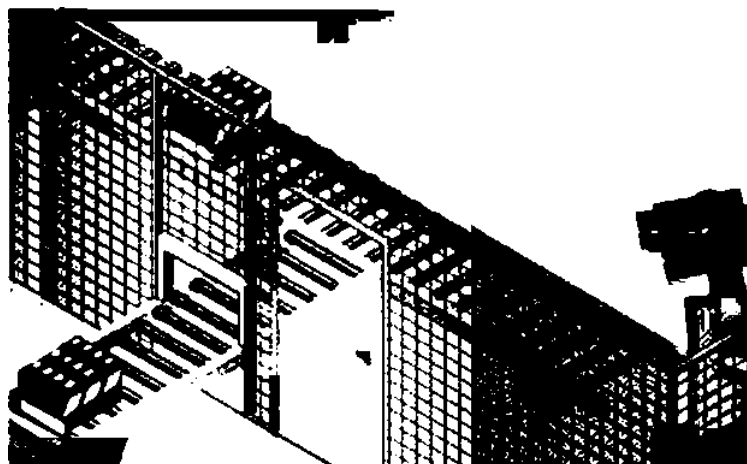
(AOPD): 51496-2
61496-3 (AOPDOR)
/ 61496-4 (VBPD)

013851 013651

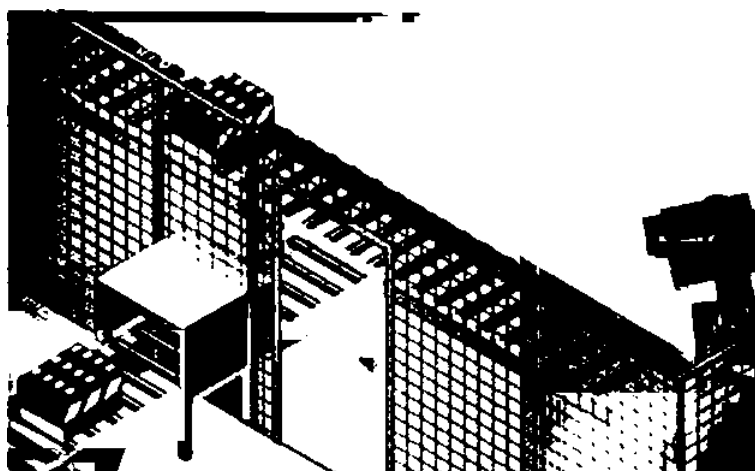
“”
I A-
< 013650
L____,____{

- 10218-2

2



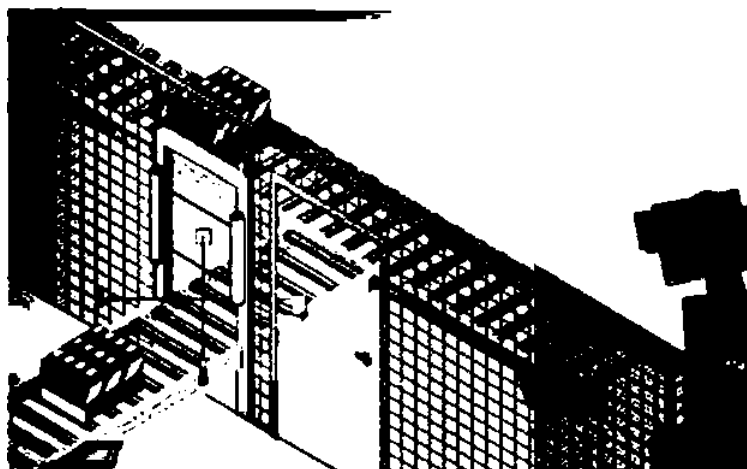
2—



.4

(

).



.4—

D
()

D.1 —

		» 1	2	3
	1	.	.	.
	2	.		.
	3	.	.	.

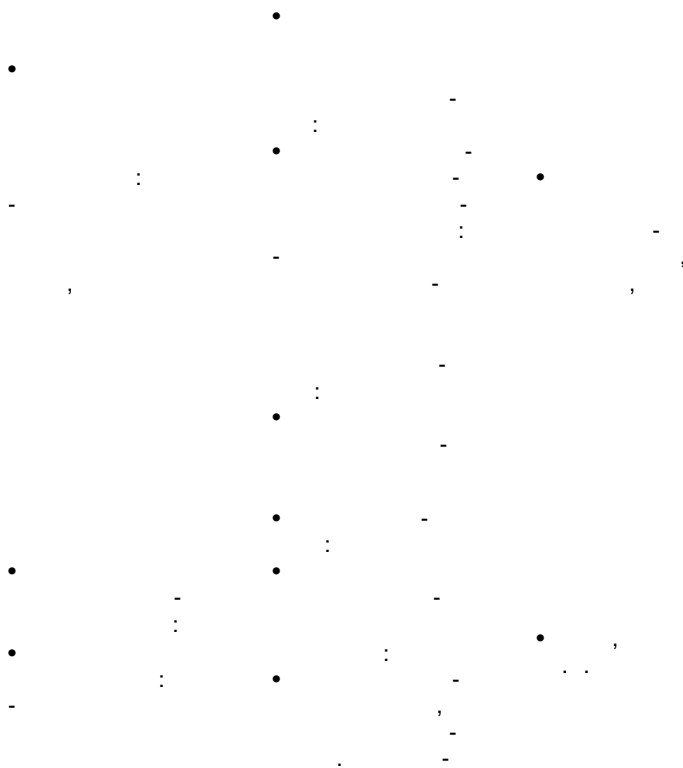
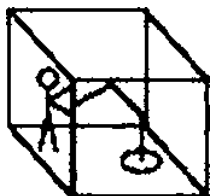
2. . . . , -

()

,

5.11.

*			<ul style="list-style-type: none"> • - • - • - • - 	<ul style="list-style-type: none"> • - • - • - • - <p>1000</p> <p>5.10.3</p>	<ul style="list-style-type: none"> • - • - • - • -
			<ul style="list-style-type: none"> • - • - • - 	<ul style="list-style-type: none"> • - • - • - • - 	<ul style="list-style-type: none"> • - • - • - • -
S			<ul style="list-style-type: none"> • - () - • - / - () - 	<ul style="list-style-type: none"> • - • - (5.11.5.4); • - 	<ul style="list-style-type: none"> - - - - -



F
()

F.1

F.1.

11161.

11161:2007,

D.

F.2

F.1.

a)

«

»

?

,

?

?

(

)?

b)

?

?

c)

(4)

(

d)

1)

2)

3)

4)

5)

6)

7)

8)

9)

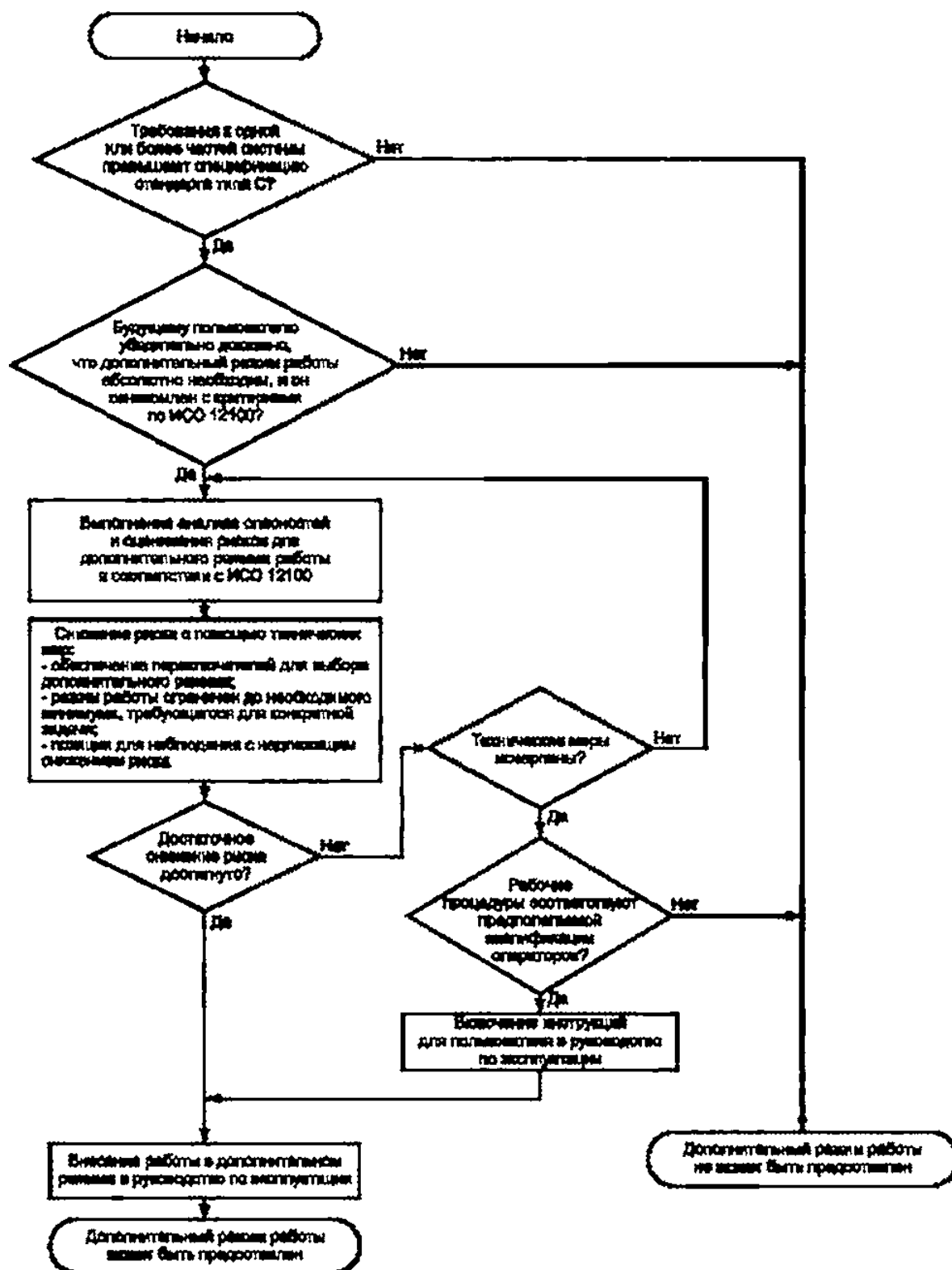


Рисунок F.1 — Обеспечение безопасности при наблюдении за технологическим процессом

G
()

G.1

6.3.

G.1—

	/	/ (. 2)									
					0		F	G		1	
5.2	()										
5.2.1	, , -	X								X	
5.2.2	=d. 3					X	X			X	
5.2.2	2. - 1 - 20					X	X			X	
5.2.3	-							X		X	
5.3											
5.3.1	, -	X			X					X	
5.3.2		X	X			X					
5.3.3	- 60204-1	X									
5.3.3	- - ,		X		X						
5.3.4	-	X		X		X				X	
5.3.4	- - , ,	X	X	X	X						
5.3.5	60204-1	X		X							
5.3.6		X	X			X					
5.3.6		X									

G.1

	/	< .6.2)							
					0		F	6	I
5.3.7		X	X			X			
5.3.7		X							
5.3.8.1			X			X			
5.3.8.1	-		X			X			
5.3.8.1		X				X			
5.3.8.2	-	X	X			X			
5.3.8.2	-		X			X			
5.3.8.2	-		X			X			
5.3.8.2	-		X			X			
5.3.8.2	-	X							X
5.3.8.2	5.3.8.2		X	X		X			
5.3.8.2	0 1		X			X			X
5.3.8.2	= . 3.								X
5.3.8.2			X	X					X
5.3.11									X
5.3.11	-	X							X
5.3.12	-	X							X
5.3.13		X		X	X				X
5.3.13		X	X	X	X			X	
5.3.14	-	X			X			X	X

G.1

	/	(. 2)								
					0		F	G		1
5.3.14	- -				X	X			X	X
5.3.15	- 10218-1		X			X			X	X
5.3.15	- -	X			X	X		X	X	X
5.3.15	- -		X		X		X			X
5.3.15	- -		X		X	X	X	X	X	X
5.3.15	- -		X		X	X				X
5.4										
5.4.2	- -	X	X		X			X	X	X
5.4.2	- -		X	X				X	X	
5.4.2	- -	X	X						X	X
5.4.2	- -	X	X				X		X	X
5.4.3	- 10218-1	X	X	X					X	X
5.4.3	- 10218-1		X				X		X	X
5.4.3	- 10218-1.		X				X	X	X	X
5.4.3	- -		X	X					X	X
5.4.3	- -	X	X	X			X			X
5.4.3	- -		X	X			X		X	X

G.1

	/	< .6.2)								
					0		F	6		1
5.4.3	5.2.2.	-		X	X		X		X	X
5.4.3		-							X	X
5.4.3		-						X	X	X
5.4.4			X	X	X				X	X
5.4.4	5.2	-				X	X			X
5.4.4							X		X	X
5.5										
5.5.1			X	X		X			X	X
5.5.1	5.10		X	X	X		X	X	X	X
5.5.1	13857		X		X				X	
5.5.1	13855		X		X				X	
5.5.1	13854	-	X		X				X	
5.5.2	500		X		X	X			X	X
5.5.2		-	X						X	X
5.5.2		-	X			X			X	X
5.5.2			X			X			X	X
5.5.2		-	X			X			X	X
5.5.2		-	X		X				X	

G.1

	/	(.6.2)									
					0		F	G		1	
5.5.2	400 2000 , -	X		X				X	X		
5.5.2	, , 14122 , -	X		X					X	X	
5.5.2		X	X	X	X			X	X		
5.5.2		X	X	X	X			X	X		
5.5.4	5.6.4.2. 5.6.4.3 - - -		X			X	X	X		X	
5.6											
5.6.1	, ,		X		X	X		X	X		
5.6.1	, ,		X		X	X		X	X		
5.6.2		X	X			X	X				
5.6.2	, ,	X	X		X	X	X				
5.6.2	, -	X	X		X	X	X				
5.6.2		X	X		X						
5.6.2			X		X	X	X				
5.6.3.1	- -		X		X	X	X			X	
5.6.3.2			X		X	X	X				
5.6.3.2	-	X	X		X	X	X		X	X	
5.6.3.2	-		X		X	X					
5.6.3.3			X		X	X	X		X		
5.6.3.3	, -		X		X	X	X		X		
5.6.3.4		X	X		X					X	
5.6.3.4	-	X	X			X	X			X	

G.1

	/	< .6.2)							
					0		F	6	1
5.6.3.4	5.2.2 -					X	X	X	X
5.6.3.4			X			X	X		
5.6.3.4	,	X	X		X	X	X		X
5.6.3.4	-	X	X		X	X			X
5.6.3.4	-		X		X	X	X		X
5.6.3.4		X			X	X	X	X	
5.6.3.4		X							X
5.6.4.1		X				X	X		X
5.6.4.1	-	X			X				X
5.6.4.1		X			X	X			X
5.6.4.1	-		X			X	X		X
5.6.4.2			X	X			X		X
S.6.4.2	250 /		X	X	X		X		X
5.6.4.2	,							X	
S.6.4.2			X		X	X	X		X
5.6.4.3	10216-1	X	X						X
5.6.4.3	-								X
5.6.5			X		X		X	X	X
5.6.5			X		X		X		X
5.6.5			X		X		X		X
5.6.5	-		X		X		X		X
5.6.5			X				X		X

G.1

	/	(6.2)									
					0		F	G		1	
5.6.5	8							X		X	
5.7											
5.7.1	10218-1	-	X	X			X	X			X
5.7.1	5.3.8.2		X	X	X		X			X	X
5.7.1		-	X	X	X					X	X
5.7.1			X			X	X		X	X	X
5.7.2	10218-1	-	X	X		X	X				X
5.7.2	10218-1	-	X	X		X	X				X
5.7.2			X	X		X	X	X			X
5.7.2			X	X		X	X	X			X
5.7.2				X		X	X				X
5.7.2			X	X		X	X			X	X
5.7.2				X		X		X			X
5.7.3			X	X						X	
5.7.3			X	X			X	X			X
5.7.3				X		X	X			X	X
5.7.4	10218-1		X	X			X	X	X		X
5.8											
5.8.1		-	X			X			X	X	X
5.8.1		-	X							X	X
5.8.2			X	X					X	X	X
5.8.2		-	X	X		X	X			X	X
5.8.2		-	X	X		X	X		X	X	X

G. 1

	/	< .6.2)								
					0		F	6		1
5.8.3		X	X	X					X	X
5.8.3		X	X							X
5.8.3		X	X			X		X	X	X
5.8.3		X	X			X	X	X	X	X
5.8.3		X	X			X	X	X		X
5.9	()									
5.9.1		X						X	X	X
5.9.2		X	X		X	X			X	X
5.9.2	5.3.8.2	X	X			X			X	X
5.9.2										X
5.9.3	5.2.2					X	X		X	X
5.9.3		X	X		X	X	X		X	X
5.9.4			X			X				X
5.9.4			X			X	X			
5.9.4			X		X	X	X			
5.9.4		X			X				X	X
5.9.4		X	X		X	X			X	X
5.9.4			X		X	X			X	X
5.9.5	5.3.15		X			X	X			X

G.1

	/	(. 2)								
					0		F	G		1
5.9.5			X		X	X	X		X	X
5.9.6	10218-1		X			X	X			X
5.9.7		X	X		X	X		X	X	X
5.9.7	11161					X			X	X
5.10										
5.10.1	12100	-								X
5.10.2		-	X		X			X	X	
5.10.3.1		-	X		X				X	
5.10.3.2	14120	-			X		X		X	
5.10.3.2	13857	-			X		X		X	
5.10.3.2	13857	-			X		X		X	
5.10.3.3	5.10.5.3	-	X	X		X			X	X
5.10.3.4	5.10.5.3	-	X	X		X			X	X
5.10.4.1	12100 14120	-	X							X
5.10.4.1		-	X	X			X			X
5.10.4.1		-	X	X						
5.10.4.1	(. 5.10.4)	-	X		X			X	X	X
5.10.4.2		-			X	X			X	
5.10.4.2	1400			X						

G.f

	/	< .6.2)								
					0		F	6		1
5.10.4.3	-		X			X				X
5.10.4.3	-	X			X				X	
5.10.4.3	,	X	X						X	
5.10.4.3	-		X		X					
5.10.4.3	(. 5.10.3.2)			X					X	X
5.10.4.3	{) -		X			X				X
5.10.4.3	5.2.2					X				X
5.10.4.3	5.6. .4		X			X				X
5.10.4.4	-		X			X				X
5.10.4.4	5.10.4.4.))		X		X					X
5.10.4.4	, -		X			X	X	X		X
5.10.4.5	-		X						X	X
5.10.5.1	-									X
5.10.5.2	-			X					X	X
5.10.5.2	-	X	X	X					X	
5.10.5.2	,		X			X	X			X
5.10.5.2	-		X			X	X			

G. 1

	/	(6.2)							
					0		F	G	1
5.10.5.2			X			X			
5.10.5.2	- - ,			X					X
5.10.5.2	,		X			X	X		X
5.10.5.2	- - ,		X			X	X		X
5.10.5.2	-		X						
5.10.5.3	- - ,		X			X	X		X
5.10.5.3	,	X	X						X
5.10.5.3		X	X		X				X
5.10.6.1	,	X			X				
5.10.6.1	-	X	X		X	X			X
5.10.6.2	-	X	X		X				X
5.10.6.2	-			X					X
5.10.6.3	- -		X	X		X			X
5.10.6.3	- - *!	X	X			X			
5.10.6.3	- -	X	X			X			X

G.1

	/	< .6.2)								
					0		F	6		1
5.10.7		X	X	X					X	
5.10.7	/ ,	X	X						X	
5.10.7		X	X			X		X	X	
5.10.7	(, -	X	X	X	X	X			X	X
5.10.7	13849-1					X				X
5.10.7	(, -					X		X		X
5.10.8	-	X	X		X			X	X	
5.10.8	1400			X					X	
5.10.8	4.5							X	X	X
5.10.8	, , -		X			X	X	X		X
5.10.9	-	X	X			X		X		X
5.10.9	.	X	X			X		X		X
5.10.9	-		X			X	X		X	
5.10.9			X	X				X		X
5.10.10		X				X	X	X	X	X
5.10.10			X					X	X	
5.10.10	-		X		X	X	X			
5.10.10	-		X			X	X	X		X

G.1

	/	(. 2)									
					0		F	G		1	
5.10.10	- -		X			X	X	X		X	
5.10.10	- .		X			X	X				
5.10.10	- , ,								X	X	
5.10.11	- , ,	X	X			X	X	X		X	
5.10.11	- .	X	X			X	X			X	
5.10.11	- , 5.10.11,)—f)	X	X		X	X				X	
5.10.11	- . , ,		X		X			X	X		
5.10.11	- ,									X	
5.11	- ,										
5.11.1	- .									X	
5.11.2	- [. 5.11.2] ,							X	X	X	
5.11.2	- , 10218-1 ,					X	X		X	X	
5.11.2	- () 5.2.2					X	X			X	
5.11.2	- 5.2 ()					X	X			X	
5.11.2	- . ()	X	X		X			X	X		
5.11.2	- . ,		X		X				X		

G.1

	/	< .6.2)								
					0		F	6		1
5.11.2	- -	X	X		X				X	
5.11.2	5.2, -					X	X	X		X
5.11.3	, (, .)	X			X				X	
5.11.3	5.2.2		X			X	X			X
5.11.3	- , 5.2.2	X	X			X	X	X		
5.11.3	-	X	X		X			X		X
5.11.3		X			X			X	X	
5.11.3	- , 500	X	X	X				X	X	X
5.11.4		X	X		X	X	X	X	X	X
5.11.5.1								X		X
5.11.5.1	- - 5.3.8.3		X			X	X	X		X
5.11.5.1	- , -		X		X	X	X		X	
5.11.5.2	- - -		X		X	X		X	X	
5.11.5.3	- - , 10218-1		X		X	X	X			X
5.11.5.3	10218-1		X			X	X			X
5.11.5.3	- -	X			X				X	

G.1

	/	/ (.6.2)							
					0		F	G	1
5.11.5.3	- , 10218-1		X		X	X	X		X
5.11.5.4	- 10218-1					X	X		X
5.11.5.4	, / 15066							X	X
5.11.5.5	- , 10218-1					X	X		X
5.11.5.5	, / 15066							X	X
5.12									
5.12.1	8 (,	X						X	X
5.12.2	- ,	X	X					X	X
5.12.2	, 5.12.3	X							X
5.12.2	- 8								X
5.12.3	, 5.12.3								X

()

.1

ISO 4413	MOO	31177—2003 (982:1996) « - » -
ISO 4414	MOO	30869—2003 (983:1996) « - » -
ISO 8995-1	—	•
ISO 9946	—	#
ISO 10218-1	—	•
ISO 11161	IDT	11161—2010 « - » -
ISO 12100	MOO	54125—2010 (12100:2010) « »
ISO 13849-1	IDT	13849-1—2003 « . 1. ' » .
ISO 13850	—	
ISO 13854	—	
ISO 13855	IDT	13855—2006 « . - » -
ISO 13856	—	•
ISO 13857	IDT	ISO 13857—2012 « . »
ISO 14118	IDT	51343—99 « . »
ISO 14119	—	•
ISO 14120	—	
ISO 14122 ()	IDT	14122 « . »
(60204-1:2009	IDT	60204-1—2007 « . - 1. - »

. 1

IEC 61496-1	—	
IEC 61800-5-2	—	
IEC 62046	—	
IEC 62061:2012		62061—2013 « . - », »
<p>* . (). - — : — : — .</p>		

- [1] ISO 6373:1994. Manipulating industrial robots — Vocabulary
- [2] ISO 13649-2. Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 2: Validation
- [3] ISO 13651. Safety of machinery — Two-hand control devices — Functional aspects and design principles
- [4] ISO 14123-1. Safety of machinery—Reduction of risks to health from hazardous substances emitted by machinery — Part 1: Principles and specifications for machinery manufacturers
- [5] ISO 14123-2. Safety of machinery—Reduction of risks to health from hazardous substances emitted by machinery — Part 2: Methodology leading to verification procedures
- [6] ISO 14159. Safety of machinery — Hygiene requirements for the design of machinery
- [7] ISO 14738. Safety of machinery — Anthropometric requirements for the design of work-stations at machinery
- [8] ISO/TS 15066. Robots and robotic devices — Safety requirements — industrial collaborative workspace
- [9] ISO 19353. Safety of machinery — Fire prevention and protection
- [10] ISO/TR 23849. Guidance on the application of ISO 13849-1 and IEC 62061 in the design of safety-related control systems for machinery
- [11] IEC 60204 (all parts). Safety of machinery — Electrical equipment of machines
- [12] IEC 60364-7-729. Low-voltage electrical installations — Part 7-729: Requirements for special installations or locations — Operating or maintenance gangways
- [13] IEC 61496-2. Safety of machinery — Electro-sensitive protective equipment — Part 2: Particular requirements for equipment using active optoelectronic protective devices (AOPDs)
- [14] IEC 61496-3. Safety of machinery — Electro-sensitive protective equipment — Part 3: Particular requirements for Active Optoelectronic Protective Devices responsive to Diffuse Reflection (AOPDDR)
- [15] IEC/TR 61496-4. Safety of machinery — Electro-sensitive protective equipment — Part 4: Particular requirements for equipment using vision based protective devices (VBPD)
- [16] IEC 62079. Preparation of instructions — Structuring, content and presentation
- [17] EN 563. Safety of machinery — Temperatures of touchable surfaces — Ergonomics data to establish temperature limit values for hot surfaces
- [18] EN 1093 (all parts). Safety of machinery — Evaluation of the emission of airborne hazardous substances
- [19] EN 1127-1. Explosive atmospheres — Explosion prevention and protection — Part 1: Basic concepts and methodology
- [20] EN 1127-2. Explosive atmospheres — Explosion prevention and protection — Part 2: Basic concepts and methodology for mining
- [21] EN 1837. Safety of machinery — Integral lighting of machines
- [22] EN 12198 (all parts). Safety of machinery — Assessment and reduction of risks arising from radiation emitted by machinery
- [23] CEN/TR 14715. Safety of machinery — Ionizing radiation emitted by machinery — Guidance for the application of technical standards in the design of machinery in order to comply with legislative requirements
- [24] BGIA/DGUV study — Procedural Guideline for the Arrangement of Workplaces with Collaborative Robots

60.1.2.2—2016

656.072:661.3:006.354

25.040.30

67

4002

;
;
;

10.11.2016.

25.11.2010.
8.37

60 * 84 Vg

« » 115419. . II.
www.junsizdat.ru y-bookQmail ru

« » 123995. .. 4.
www.gostinfo.ru info@gostinfo.ru